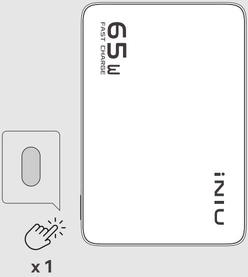
Power Bank P791

10050mAh / 65W



EN **Press to check the power level**

DE Drücken Sie, um den Energiestatus zu überprüfen

IT Premere per controllare il livello di carica

ES Presiona para verificar el nivel de energía

FR Appuyez pour vérifier le niveau de charge

JA 電力レベルを確認するために押してください

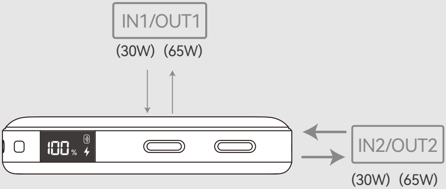
NL Druk om het energieniveau te controleren

SV Tryck för att kontrollera strömnivån

PL Naciśnij, aby sprawdzić poziom naładowania

TR Güç seviyesini görmek için basın.

AR اضغط للتحقق من مستوى الطاقة



EN **Use a suitable USB-C port to wired charge or recharge**

DE Verwenden Sie einen geeigneten USB-C-Anschluss, um kabelgebunden zu laden oder wieder aufzuladen.

IT Usa una porta USB-C adatta per caricare o ricaricare via cavo.

ES Utiliza un puerto USB-C adecuado para cargar o recargar con cable.

FR Utilisez un port USB-C approprié pour charger ou recharger avec un câble.

JA 適切なUSB-Cポートを使用して、有線で充電または再充電してください。

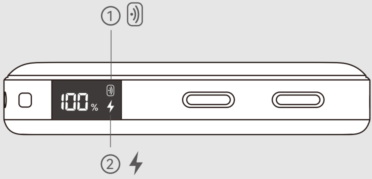
NL Gebruik een geschikte USB-C-poort om bedraad op te laden of opnieuw op te laden.

SV Använd en lämplig USB-C-port för att ladda eller återuppladda med kabel.

PL Użyj odpowiedniego portu USB-C, aby przewodowo ładować lub doładować.

TR Kablolu şarj ve yeniden şarj için uygun bir USB portu kullanın.

AR استخدم منفذ USB-C مناسبًا للشحن أو إعادة الشحن باستخدام الكابل.



EN **① Wireless Charging Logo: Illuminates when wireless charging is activated (normally remains steadily lit; if it blinks, it indicates poor magnetic contact—please detach and reconnect your phone to the power bank).**

② Fast Charging Logo: Illuminates when wired fast charging is active. Note: Fast charging requires approximately one minute to activate.

DE ① Drahtloses Ladelogo: Leuchtet auf, wenn das drahtlose Laden aktiviert ist (normalerweise dauerhaft leuchtend; blinkt es, deutet dies auf einen schlechten Magnetkontakt hin – bitte nehmen Sie das Telefon ab und schließen es erneut an die Powerbank an).
② Schnelllade-Logo: Leuchtet auf, wenn kabelgebundenes Schnellladen aktiv ist. Hinweis: Das Aktivierender Schnellladung dauert etwa eine Minute.

IT ① Logo Ricarica Wireless: Si illumina quando la ricarica wireless è attivata (normalmente rimane costantemente acceso; se lampeggia, indica un contatto magnetico scarso – si prega di staccare e ricollegare il telefono al power bank).
② Logo Ricarica Rapida: Si illumina quando la ricarica rapida cablata è attiva. Nota: L'attivazione della ricarica rapida richiede circa un minuto.

ES ① Logo de Carga Inalámbrica: Se ilumina cuando la carga inalámbrica está activada (normalmente permanece encendido de forma constante; si parpadea, indica un contacto magnético deficiente – por favor, retire y vuelva a conectar su teléfono al banco de energía).
② Logo de Carga Rápida: Se ilumina cuando la carga rápida por cable está activa. Nota: La carga rápida tarda aproximadamente un minuto en activarse.

FR ① Logo de Charge Sans Fil: S'allume lorsque la charge sans fil est activée (normalement, il reste allumé en continu ; s'il clignote, cela indique un mauvais contact magnétique – veuillez retirer et reconnecter votre téléphone à la batterie portable).
② Logo de Charge Rapide: S'allume lorsque la charge rapide filaire est active. Remarque : L'activation de la charge rapide nécessite environ une minute.

JA ① ワイヤレス充電ロゴ：ワイヤレス充電が作動すると点灯します（通常は常時点灯です。点滅する場合は、磁気接続が不安定であることを示します。一度スマートフォンを取り外し、充電器に再接続してください）。
② 急速充電ロゴ：有線急速充電が作動すると点灯します。注：急速充電が作動するまでに約1分かかります。

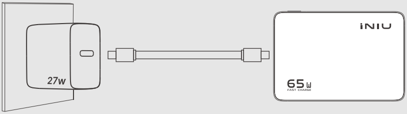
NL ① Draadloos Oplaadlogo: Licht op wanneer draadloos opladen is geactiveerd (normaal gesproken brandt het constant; als het knippert, wijst dit op een slecht magnetisch contact – haal uw telefoon los en sluit deze opnieuw aan op de powerbank).
② Snelopladen-logo: Licht op wanneer bekabeld snel opladen actief is. Opmerking: Het activeren van snel opladen duurt ongeveer een minuut.

SV ① Trådlös Laddningslogo: Tänds när trådlös laddning är aktiverad (normalt lyser den stadigt; om den blinkar indikerar det dålig magnetkontakt – var god ta bort telefonen och anslut den på nytt till powerbanken).
② Snabbaddningslogo: Tänds när trådbunden snabbladdning är aktiv. Observera: Det tar ungefär en minut att aktivera snabbladdning.

PL ① Logo Ładowania Bezprzewodowego: Świeci, gdy ładowanie bezprzewodowe jest aktywowane (zwykle świeci się stale; jeśli miga, oznacza to słaby kontakt magnetyczny – proszę odłączyć i ponownie podłączyć telefon do powerbanku).
② Logo Szybkiego Ładowania: Świeci, gdy szybkie ładowanie przewodowe jest aktywne. Uwaga: Aktywacja szybkiego ładowania trwa około minuty.

TR ① Kablosuz Şarj Logosu: Kablosuz şarj etkinleştirildiğinde yanar (normalde sürekli yanık kalır; yanıp sönüyorsa, manyetik temasın zayıf olduğunu gösterir – lütfen telefonunuzu çıkarıp power bank'e yeniden bağlayın).
② Hızlı Şarj Logo su: Kablolu hızlı şarj etkin olduğunda yanar. Not: Hızlı şarjın etkinleşmesi yaklaşık bir dakika sürer.

AR شعار الشحن اللاسلكي: يضيء عندما يتم تفعيل الشحن اللاسلكي (عادة يظل مضاءً باستمرار؛ إذا كان يومض، فهذا يشير إلى ضعف التلامس①
المغناطيسي –يرجى فصل هاتفك وإعادة توصيله بالبنك الطاقة).
شعار الشحن السريع: يضيء عندما يكون الشحن السريع السلكي مفعلاً. ملاحظة: يستغرق تفعيل الشحن السريع حوالي دقيقة واحدة②



EN **For optimal charging efficiency, it is recommended to use a charging cable rated at 27W or above along with its original cable and charger.**

DE For optimal charging efficiency, it is recommended to use a charging cable rated at 30W or above along with its original cable and charger.

IT Per garantire la massima efficienza di ricarica, utilizzare un cavo di ricarica da almeno 30 W insieme al cavo e al caricatore originali.

ES Para garantizar la máxima eficiencia de carga, utilice un cable de carga de al menos 30 W junto con el cable y cargador originales.

FR Pour assurer une efficacité de charge optimale, utilisez un câble de charge d'au moins 30 W avec le câble et le chargeur d'origine.

JA 最適な充電効率を保証するために、30W以上の充電ケーブルをオリジナルのケーブルおよび充電器と併せてご使用ください。

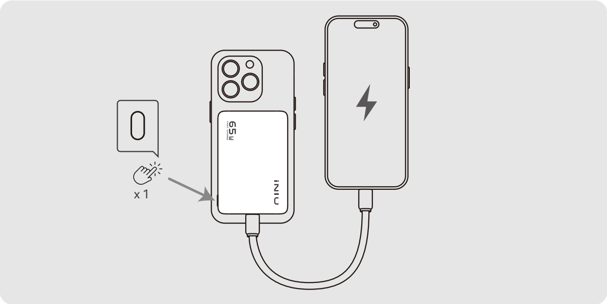
NL Gebruik voor optimale laadefficiëntie een oplaadkabel van minimaal 30 W samen met de originele kabel en lader.

SV För optimal laddningseffektivitet, använd en laddningskabel på minst 30 W tillsammans med den ursprungliga kabeln och laddaren.

PL Aby zapewnić optymalną wydajność ładowania, używaj kabla ładującego o mocy co najmniej 30 W wraz z oryginalnym kablem i ładowarką.

TR En iyi şarj verimliliğini sağlamak için, orijinal kablo ve şarj cihazıyla birlikte en az 30 W değerinde bir şarj kablosu kullanın.

AR لضمان كفاءة الشحن المثلى، يرجى استخدام كبل شحن بقدرة ٣٠ واط أو أعلى مع الكبل والشاحن الأصليين



EN **Note: Press the button to enable wireless charging during USB-C wired charging.**

DE Hinweis: Drücken Sie die Taste, um das kabellose Laden während des USB-C-Kabel-Ladevorgangs zu aktivieren.

IT Nota: Premi il pulsante per abilitare la ricarica wireless durante la ricarica cablata USB-C.

ES Nota: Presiona el botón para habilitar la carga inalámbrica durante la carga con cable USB-C.

FR Remarque: Appuyez sur le bouton pour activer la charge sans fil lors de la charge filaire USB-C.

JA 注意：USB-C有線充電中にボタンを押してワイヤレス充電を有効にしてください。

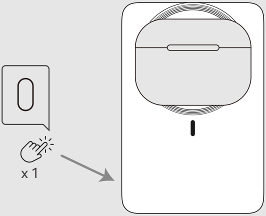
NL Opmerking: Druk op de knop om draadloos opladen in te schakelen tijdens USB-C bekabeld opladen.

SV Notera: Tryck på knappen för att aktivera trådlös laddning under USB-C-laddning via kabel.

PL Uwaga: Naciśnij przycisk, aby włączyć ładowanie bezprzewodowe podczas ładowania przewodowego przez USB-C.

TR Not: USB-C kablolu şarj sırasında kablosuz şarjı etkinleştirmek için düğmeye basın.

AR USB-C. ملاحظة: اضغط على الزر لتمكين الشحن اللاسلكي أثناء الشحن السلكي عبر



EN To wirelessly charge your AirPods, place them and press the power button to activate.

DE Um Ihre AirPods drahtlos aufzuladen, legen Sie sie ab und drücken Sie den Ein-/Ausschalter zur Aktivierung.

IT Per caricare wireless gli AirPods, posizionali e premi il tasto di accensione per attivare.

ES Para cargar de forma inalámbrica los AirPods, colócalos y pulsa el botón de encendido para activar.

FR Pour charger sans fil vos AirPods, déposez-les et appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer.

JA AirPodsをワイヤレスで充電するには、イヤホンを置いてから電源キーを押してアクティベートしてください。

NL Om uw AirPods draadloos op te laden, plaatst u ze en drukt u op de aan/uit-knop om te activeren.

SV För att ladda dina AirPods trådlöst, lägg på dem och tryck sedan på på/av-knappen för att aktivera.

PL Aby bezprzewodowo naładować AirPods, połóż je i naciśnij przycisk włączania, aby aktywować.

TR AirPods'ınızı kablosuz şarj etmek için, yerleştirin ve etkinleştirmek için açma/kapama düğmesine basın.

AR لاسلكيًا، ضع السماعات ثم اضغط على زر التشغيل لتفعيل الشحن AirPods لشحن

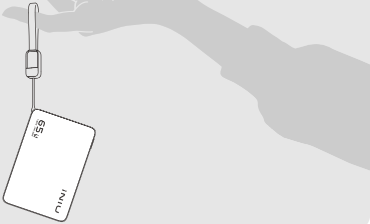
Specifications

Spezifikationen | Specifiche | Especificaciones | Spécifications | 仕様 | Specificaties | Specifikationer | Specyfikacje | Teknik Özellikler | المواصفات

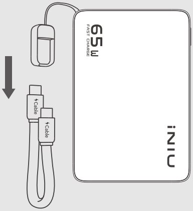
Model	P791
Cell Capacity	3350mAh × 3(10050mAh)
Battery Capacity	3350mAh(11.64V)/38.99Wh
Rated Capacity	6300mAh(5V)
Battery Type	Lithium Battery
Size	4.1*2.8*0.5in / 10.5*7.1*1.37cm
Weight	7oz / 197g
Input	IN1/N2: 5V⎓3A 9V⎓3A 12V⎓2.5A 30W(MAX)
Output	Wireless OUT: (Qi2)5W/7.5W/10W/15W/25W OUT1/OUT2: 5V⎓3A 9V⎓3A 12V⎓3A 15V⎓3A 20V⎓3.25A 65W(MAX) OUT1+OUT2: 11.25W+11.25W=22.5W(MAX) OUT1/OUT2+Wireless OUT: 17.5W+5W=22.5W(MAX) Total (OUT1+OUT2+Wireless OUT): 8.75W+8.75W+5W=22.5W(MAX) Power allocation for each port is determined following a protocol handshake with the connected external device.
Compatibility	Magnetic charging only for iPhone 12 series and later
Fast Charging Protocol	PD3.0, PD2.0, QC3.0, QC2.0, PPS, AFC, etc.
Sensing Distance	≤0.16in / 4mm (Magnetic Phone Case Only)
Limited Power Source	

How to Use the Attached USB-C GoCord

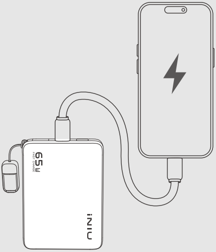
1



②



③



Contact Us

Kontaktieren Sie uns | Contattaci | Contáctenos | Contactez-nous | お問い合わせ | Contact | Kontakta oss | Kontakt | Bize Ulaşın | اتصل بنا

✉ support@iniu.shop

☎

US **+1 (606) 220-6170**

CA **+1 (289) 814-3336**

Language: EN/ES
Hours: Mon-Fri, 9 AM - 6 PM (U.S. EST)

DE **+49 800 0007100**

Languages: DE/EN
Hours: Mon-Fri, 9 AM-6 PM (CET)

UK **+44 1604 343123**

Hours: Mon-Fri, 9 AM - 6 PM (GMT)

FR **+33 159 134528**

Language: FR/EN
Hours: Mon-Fri, 9 AM - 6 PM (CET)

IT **+39 800 779316**

Languages: IT/EN
Hours: Mon-Fri, 10 AM-7 PM (CET)

ES **+34 900 989 433**

Languages: ES/EN
Hours: Mon-Fri, 9 AM-6 PM (CET)

iniushop.com

iniu_official

@iniuofficial

3 YEARS
WARRANTY

DE	3-Jahres-Garantie
IT	Garanzia di 3 anni
JA	3年保証
ES	Garantía de 3 años
FR	Garantie de 3 ans
PL	Gwarancja 3-letnia
NL	3-jarige garantie
SV	3 års garanti
TR	3 YIL GARANTİ
AR	ضمان لمدة 3 سنوات

LIFETIME
TECHNICAL SUPPORT

DE Lebenslanger technischer Support

IT Supporto tecnico a vita

JA 終身技術サポート

SV Livstid teknisk support

TR ÖMÜR BOYU TEKNİK DESTEK

ES Soporte técnico de por vida

FR Assistance technique à vie

NL Levenslange technische ondersteuning

PL Wsparcie techniczne na całe życie

AR الدعم الفني مدى الحياة

EN Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU & 2014/35/EU & EN 62133-2:2017 & 2015/863/EU & 2011/65/EU & 2023/1542/EU & 2014/53/EU & 2012/19/EU & REACH(EC) No 1907/2006

DE Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd., dass dieses Produkt den Richtlinien 2014/30/EU & 2014/35/EU & EN 62133-2:2017 & 2015/863/EU & 2011/65/EU & 2023/1542/EU & 2014/53/EU & 2012/19/EU entspricht REACH(EG) Nr. 1907/2006

IT Dichiarazione di conformità

Con la presente, Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/30/UE e 2014/35/UE e EN 62133-2:2017 e 2015/863/UE e 2011/65/UE e 2023/1542/UE e 2014/53/UE e 2012/19/UE e REACH(CE) N. 1907/2006

ES Declaración de conformidad

Por la presente, Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. declara que este producto cumple con las Directivas 2014/30/UE y 2014/35/UE y EN 62133-2:2017 y 2015/863/UE y 2011/65/UE y 2023/1542/UE y 2014/53/UE y 2012/19/UE y REACH(CE) nº 1907/2006

FR Déclaration de conformité

Par la présente, Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. déclare que ce produit est conforme aux directives 2014/30/UE et 2014/35/UE et EN 62133-2:2017 et 2015/863/UE et 2011/65/UE et 2023/1542/UE et 2014/53/UE et 2012/19/UE et REACH(CE) n° 1907/2006

JA 適合宣言

Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. は、この製品が指令 2014/30/EU & 2014/35/EU & EN 62133-2:2017 & 2015/863/EU & 2011/65/EU & 2023/1542/EU & 2014/53/EU & に準拠していることをここに宣言します。 2012/19/EU & REACH(EC) No. 1907/2006

NL Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z dyrektywami 2014/30/UE i 2014/35/UE oraz EN 62133-2:2017 i 2015/863/UE i 2011/65/UE i 2023/1542/UE i 2014/53/UE oraz 2012/19/UE i REACH(WE) nr 1907/2006

SV Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. att denna produkt överensstämmer med direktiv 2014/30/EU & 2014/35/EU & EN 62133-2:2017 & 2015/863/EU & 2011/65/EU & 2023/1542/EU & 3204/5 & 3204/EU 2012/19/EU & REACH(EC) nr 1907/2006

PL Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. dat dit product voldoet aan Richtlijn 2014/30/EU & 2014/35/EU & EN 62133-2:2017 & 2015/863/EU & 2011/65/EU & 2023/1542/EU & 2014/53/EU & 2012/19/EU & REACH(EG) nr. 1907/2006

TR Uygunluk Beyanı

İşbu belgeyle, Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd., bu ürünün Direktif 2014/30/AB & 2014/35/AB & EN 62133-2:2017 & 2015/863/AB & 2011/65/AB & 2023/1542/AB & 2014/53/AB & 2012/19/AB & ile uyumlu olduğunu beyan eder. REACH(EC) No. 1907/2006

AR

إعلان المطابقة
بموجب هذا، تعلن شركة Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd. أن هذا المنتج يتوافق مع التوجيه ٣٠/٢٠١٤/EU & ٣٥/٢٠١٤/EU & EN ٦٢١٣٣-٢:٢٠١٧
١٩/٢٠١٢/الاتحاد الأوروبي وريتش (المفوضية الأوروبية) رقم ١٩٠٧/٢٠٠٦ & ٥٣/٢٠١٤/EU & ١٥٤٢/٢٠٢٣/EU & ٦٥/٢٠١١/EU & ٨٦٣/٢٠١٥ &/EU

FCC:
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
FCC Radiation Exposure Statement
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

IC Caution:
RSS-Gen Issue 5 "&" RSS-Gen numéro 5
- English:
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
RF exposure statement:
The device was evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

- French:
Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
Déclaration d'exposition RF:
L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales en matière d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé en condition d'exposition portable sans restriction.

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Operating Conditions:
Ambient Operating Temperature: 10 - 40°C / 50 - 104°F
Storage & Transportation Temperature: -10 - 50°C / 14 - 122°F
Altitude: Not higher than 2000m (air pressure not lower than 80kPa)

WARNING - When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Read all the instructions before using the product.
2. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
3. Do not put fingers or hands into the product.
4. Do not expose the power bank to rain or snow. Do not leave or store the unit in direct sunlight, high-temperature environments, inside vehicles, fire, hot ovens, hot surfaces, or extremely low air pressure environments, to prevent explosion, bulging, or leakage of flammable liquid or gas.
5. Avoid disassembling, crushing, puncturing, replacing internal batteries, dropping, or cutting the product, as such actions may cause fire, explosion or leakage of flammable liquids and gases.
6. Do not place the power bank on a bed, under bedding, or in any airtight environment to prevent overheating, burns or product deformation.
7. Using a power supply or charging cable not approved by the manufacturer may result in risks of fire, explosion, or overheating.
8. Keep the product away from hazardous chemicals and cleaning agents. Do not immerse it in water or store it in humid environments.
9. Do not use the power bank in excess of its output rating. Overload operation may lead to fire hazards or personal injury.
10. Do not use damaged or modified power banks. Altered or damaged batteries may behave unpredictably, resulting in fire, explosion or personal injury risks.
11. To maintain battery performance, fully charge and discharge the product at least once every three months.
12. If the product exhibits abnormal heating, deformation, swelling, or unusual odors, stop use immediately and hand it over to a qualified facility for proper disposal and recycling.
13. Do not disassemble the unit. When maintenance or repair is required, please consult qualified service personnel. Improper reassembly may cause fire or personal injury.
14. All servicing must be performed by qualified technicians using only identical replacement parts to maintain product safety compliance.
15. Switch off the power bank when it is not in use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DE

Betriebsbedingungen:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur im Betrieb: 10 - 40 °C / 50 - 104 °F
Lager- und Transporttemperatur: -10 - 50 °C / 14 - 122 °F
Höhenlage: Maximal 2000 m (Luftdruck nicht unter 80 kPa)

WARNUNG – Bei der Verwendung dieses Produkts müssen grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, insbesondere die folgenden:

1. Lesen Sie alle Hinweise vor der Benutzung des Produkts.
2. Um Verletzungsrisiken zu minimieren, ist eine ständige Aufsicht erforderlich, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.
3. Stecken Sie keine Finger oder Hände in das Gerät.
4. Setzen Sie die Powerbank weder Regen noch Schnee aus. Lagern Sie das Gerät nicht in direkter Sonneneinstrahlung, heißen Umgebungen, Fahrzeugen, offenem Feuer, heißen Öfen, heißen Oberflächen oder Umgebungen mit extrem niedrigem Luftdruck, um Explosionen, Ausbeulen oder Austritt brennbarer Flüssigkeiten und Gase zu vermeiden.
5. Vermeiden Sie das Zerlegen, Zerstören, Durchstechen, Auswechseln interner Batterien, Falllassen oder Zerschneiden des Produkts, da diese Handlungen Brand, Explosion oder Austritt brennbarer Stoffe verursachen können.
6. Legen Sie die Powerbank nicht auf Betten, unter Bettwäsche oder in geschlossene Räume, um Überhitzung, Verbrennungen oder Verformungen des Geräts zu verhindern.
7. Die Verwendung von nicht vom Hersteller genehmigten Stromquellen oder Ladekabeln kann Brand-, Explosions- oder Überhitzungsgefahr verursachen.
8. Halten Sie das Produkt von gefährlichen Chemikalien und Reinigungsmitteln fern. Tauchen Sie es nicht in Wasser ein und lagern Sie es nicht in feuchten Umgebungen.
9. Nutzen Sie die Powerbank nicht über ihre Nennausgangsleistung hinaus. Überlastung kann Brandgefahr oder Körperverletzungen verursachen.
10. Verwenden Sie keine beschädigten oder umgebauten Powerbanks. Beschädigte oder veränderte Batterien können unvorhersehbar reagieren und Brand, Explosion oder Verletzungen verursachen.
11. Um die Batterieleistung zu erhalten, führen Sie mindestens alle drei Monate einen vollständigen Lade- und Entladezyklus durch.
12. Wenn das Gerät ungewöhnlich heiß wird, sich verformt, aufbläht oder unangenehme Gerüche abgibt, beenden Sie die Nutzung sofort und übergeben Sie es einer zertifizierten Einrichtung zur fachgerechten Entsorgung und Wiederverwertung.
13. Zerlegen Sie das Gerät nicht. Bei notwendiger Wartung oder Reparatur wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal. Falscher Zusammenbau kann Brandgefahr oder Verletzungen verursachen.
14. Alle Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Fachkräften mit identischen Ersatzteilen durchgeführt werden, um die Produktsicherheit zu gewährleisten.
15. Schalten Sie die Powerbank aus, wenn Sie sie nicht benutzen.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Condizioni di funzionamento:
Temperatura ambiente di funzionamento: 10 - 40°C / 50 - 104°F
Temperatura di memorizzazione e trasporto: -10 - 50°C / 14 - 122°F
Altitudine: Non superiore a 2000 m (pressione atmosferica non inferiore a 80 kPa)

AVVERTENZA - Durante l'uso di questo prodotto, è sempre necessario rispettare le precauzioni di base, comprese le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
2. Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta sorveglianza quando il prodotto viene utilizzato vicino ai bambini.
3. Non inserire dita o mani all'interno del prodotto.
4. Non esporre la power bank a pioggia o neve. Non lasciare né memorizzare l'unità in luce solare diretta, ambienti ad alta temperatura, all'interno di veicoli, vicino a fiamme libere, forni caldi, superfici calde o ambienti con pressione atmosferica estremamente bassa, per evitare rischi di esplosione, rigonfiamento o perdita di liquidi o gas infiammabili.
5. Evitare di smontare, schiacciare, perforare, sostituire le batterie interne, far cadere o tagliare il prodotto, in quanto queste azioni possono causare incendi, esplosioni o perdite di liquidi e gas infiammabili.
6. Non posizionare la power bank su letti, sotto la biancheria da letto o in ambienti chiusi ermeticamente per evitare il surriscaldamento, ustioni o deformazioni del prodotto.
7. L'uso di alimentatori o cavi di ricarica non approvati dal produttore può comportare rischi di incendio, esplosione o surriscaldamento.
8. Tenere il prodotto lontano da sostanze chimiche pericolose e agenti detergenti. Non immergerlo in acqua né memorizzarlo in ambienti umidi.
9. Non utilizzare la power bank oltre la sua potenza di uscita nominale. Il funzionamento in sovraccarico può causare rischi di incendio o lesioni personali.
10. Non utilizzare power bank danneggiate o modificate. Le batterie alterate o danneggiate possono avere un comportamento imprevedibile, causando rischi di incendio, esplosione o lesioni personali.
11. Per mantenere le prestazioni della batteria, effettuare un ciclo completo di carica e scarica del prodotto almeno una volta ogni tre mesi.
12. Se il prodotto presenta surriscaldamento anomalo, deformazioni, rigonfiamenti o emana odori insoliti, interrompere immediatamente l'uso e consegnarlo a un ente qualificato per lo smaltimento e il riciclaggio corretti.
13. Non smontare l'unità. In caso di manutenzione o riparazione necessaria, rivolgersi a personale di servizio qualificato. Un rimontaggio errato può causare rischi di incendio o lesioni personali.
14. Tutta la manutenzione deve essere eseguita da tecnici qualificati utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio identici, per garantire la conformità di sicurezza del prodotto.
15. Spegnere la power bank quando non è in uso.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Condiciones de funcionamiento:
Temperatura ambiente de funcionamiento: 10 - 40°C / 50 - 104°F
Temperatura de almacenamiento y transporte: -10 - 50°C / 14 - 122°F
Altitud: No superior a 2000 m (presión atmosférica no inferior a 80 kPa)

ADVERTENCIA - Al usar este producto, se deben seguir siempre precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
2. Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una supervisión estrecha cuando el producto se use cerca de niños.
3. No introduzca dedos ni manos dentro del producto.
4. No exponga el cargador portátil a la lluvia ni a la nieve. No deje ni almacene la unidad bajo la luz solar directa, entornos de alta temperatura, dentro de vehículos, cerca de llamas abiertas, hornos calientes, superficies calientes o entornos con presión atmosférica extremadamente baja, para evitar riesgos de explosión, hinchamiento o fuga de líquidos o gases inflamables.
5. Evite desmontar, aplastar, perforar, sustituir las baterías internas, dejar caer o cortar el producto, ya que estas acciones pueden causar incendios, explosiones o fugas de líquidos y gases inflamables.
6. No coloque el cargador portátil sobre camas, debajo de ropa de cama ni en entornos herméticos para evitar el sobrecalentamiento, quemaduras o deformación del producto.
7. El uso de fuentes de alimentación o cables de carga no aprobados por el fabricante puede suponer riesgos de incendio, explosión o sobrecalentamiento.
8. Mantenga el producto alejado de sustancias químicas peligrosas y agentes de limpieza. No lo sumerja en agua ni lo almacene en entornos húmedos.
9. No utilice el cargador portátil por encima de su capacidad de salida nominal. El funcionamiento en sobrecarga puede causar riesgos de incendio o lesiones personales.
10. No utilice cargadores portátiles dañados ni modificados. Las baterías alteradas o dañadas pueden tener un comportamiento impredecible, generando riesgos de incendio, explosión o lesiones personales.
11. Para mantener el rendimiento de la batería, realice un ciclo completo de carga y descarga del producto al menos una vez cada tres meses.
12. Si el producto presenta sobrecalentamiento anómalo, deformación, hinchamiento o emite olores inusuales, deje de usarlo inmediatamente y entréguelo a una entidad cualificada para su correcta eliminación y reciclaje.
13. No desmonte la unidad. Si requiere mantenimiento o reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Un montaje incorrecto puede causar riesgos de incendio o lesiones personales.
14. Todo mantenimiento debe ser realizado por técnicos cualificados utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas, para mantener la conformidad de seguridad del producto.
15. Apague el cargador portátil cuando no lo esté usando.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Conditions de fonctionnement :
Température de fonctionnement ambiante : 10 - 40 °C / 50 - 104 °F
Température de stockage et de transport : -10 - 50 °C / 14 - 122 °F
Altitude : Inférieure ou égale à 2000 m (pression atmosphérique non inférieure à 80 kPa)

ATTENTION - Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

1. Lire toutes les consignes avant d'utiliser le produit.
2. Pour réduire les risques de blessures, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.
3. Ne pas insérer les doigts ou les mains à l'intérieur du produit.
4. Ne pas exposer la batterie externe à la pluie ou à la neige. Ne pas laisser ni stocker l'appareil en plein soleil, dans des environnements à haute température, dans un véhicule, près d'une flamme, d'un four chaud, de surfaces chaudes ou d'environnements à très basse pression atmosphérique, afin d'éviter tout risque d'explosion, de gonflement ou de fuite de liquide ou de gaz inflammables.
5. Éviter de démonter, d'écraser, de percer, de remplacer les batteries internes, de faire tomber ou de couper le produit, car ces actions peuvent entraîner un incendie, une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.
6. Ne pas placer la batterie externe sur un lit, sous de la literie ou dans tout environnement étanche afin d'éviter toute surchauffe susceptible d'entraîner des brûlures ou une déformation du produit.
7. L'utilisation d'une source d'alimentation ou d'un câble de charge non approuvé par le fabricant peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion ou de surchauffe.
8. Garder le produit éloigné des produits chimiques dangereux et des agents de nettoyage. Ne pas immerger le produit dans l'eau ni le stocker dans des environnements humides.
9. Ne pas utiliser la batterie externe au-delà de sa puissance de sortie nominale. Une surcharge peut entraîner des risques d'incendie ou de blessures corporelles.
10. Ne pas utiliser de batteries externes endommagées ou modifiées. Les batteries altérées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible, entraînant des risques d'incendie, d'explosion ou de blessures corporelles.
11. Pour préserver les performances de la batterie, effectuer au moins un cycle complet de charge et de décharge du produit tous les trois mois.
12. Si le produit surchauffe anormalement, se déforme, gonfle ou dégage une odeur inhabituelle, arrêter immédiatement son utilisation et confier l'appareil à un organisme qualifié pour une élimination et un recyclage appropriés.
13. Ne pas démonter l'appareil. En cas de maintenance ou de réparation nécessaire, s'adresser à un personnel de service qualifié. Un remontage incorrect peut entraîner des risques d'incendie ou de blessures corporelles.
14. Toute maintenance doit être réalisée par des techniciens qualifiés utilisant uniquement des pièces de rechange identiques, afin de garantir la conformité du produit en matière de sécurité.
15. Éteindre la batterie externe lorsqu'elle n'est pas utilisée.

CONSERVER CES CONSIGNES

JA

重要安全上のご注意

使用環境条件:
使用周囲温度:10 ~ 40℃ / 50 ~ 104℉
保管・輸送温度:-10 ~ 50℃ / 14 ~ 122℉
標高:2000m以下(気圧 80kPa以上)

警告 本製品をご使用の際は、常に以下の基本的な安全上の注意事項をお守りください。

1. ご使用前に本書のすべての注意事項をよくお読みください。
2. けがのリスクを低減するため、お子様の近くで本製品を使用する際は、大人が細心の監視を行ってください。
3. 本製品内部に指や手を差し込まないでください。
4. モバイルバッテリーを雨や雪にさらさないでください。直射日光、高温環境、車内、火気、高温のオーブン、高温の表面、極低気圧環境で放置・保管しないでください。爆発、膨張、可燃性の液体・ガスの漏洩を防止するためです。
5. 本体の分解、加圧破壊、穴あけ、内蔵電池の交換、落下、切断をお避けください。これらの行為は火災、爆発、可燃性の液体・ガスの漏洩の原因となります。
6. 過熱による火傷や本体変形を防止するため、モバイルバッテリーをベッドの上、寝具の下、密閉空間に置かないでください。
7. 製造元の承認を受けていない電源アダプター・充電ケーブルを使用すると、火災、爆発、過熱のリスクが生じます。
8. 本製品を危険な化学薬品・洗浄剤から遠ざけてください。製品を水に浸けたり、湿潤環境で保管したりしないでください。
9. 定格出力を超えてモバイルバッテリーを使用しないでください。過負荷使用は火災やけがの原因となります。
10. 破損・改造されたモバイルバッテリーを使用しないでください。損傷・改造された電池は予測不能な動作を引き起こし、火災、爆発、けがのリスクが生じます。
11. 電池性能を維持するため、少なくとも3ヶ月に1回、製品の満充電・放電サイクルを行ってください

。
12. 製品に異常な発熱、変形、膨張、異臭が確認された場合は直ちに使用を中止し、専門の回収施設にて適切に廃棄・リサイクルしてください。
13. 本体を分解しないでください。修理・メンテナンスが必要な場合は専門のサービス技術者にお任せください。不適切な再組立ては火災やけがの原因となります。
14. 製品の安全基準を維持するため、すべてのメンテナンス・修理は専門技術者が純正同等の交換部品を用いて実施してください。
15. 本製品を使用しないときは電源をお切りください。
本注意事項を大切に保管してください

NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
Gebruiksvoorwaarden:
Omgevingsgebruikstemperatuur: 10 - 40°C / 50 - 104°F
Opslag- en transporttemperatuur: -10 - 50°C / 14 - 122°F
Hoogte: Niet hoger dan 2000 m (luchtdruk niet lager dan 80 kPa)
WAARSCHUWING - Bij gebruik van dit product moeten altijd basale voorzorgsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de volgende:
1. Lees alle instructies voordat u het product gebruikt.
2. Om het risico op letsel te verminderen is nauwlettend toezicht nodig wanneer het product in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
3. Steek geen vingers of handen in het product.
4. Stel de powerbank niet bloot aan regen of sneeuw. Laat of bewaar het apparaat niet in direct zonlicht, warme omgevingen, in voertuigen, bij open vuur, warme ovens, warme oppervlakken of omgevingen met extreem lage luchtdruk, om explosie, opzwelling of lekkage van brandbare vloeistoffen en gassen te voorkomen.
5. Vermijd het demonteren, verbrijzelen, doorprikken, vervangen van interne batterijen, laten vallen of doorsnijden van het product, aangezien deze handelingen brand, explosie of lekkage van brandbare stoffen kunnen veroorzaken.
6. Plaats de powerbank niet op een bed, onder beddengoed of in afgesloten ruimtes om oververhitting, brandwonden of vervorming van het product te voorkomen.
7. Het gebruik van niet door de fabrikant goedgekeurde stroomvoorzieningen of oplaadkabels kan risico's op brand, explosie of oververhitting met zich meebrengen.
8. Houd het product weg van gevaarlijke chemicaliën en reinigingsmiddelen. Dompel het niet onder in water en bewaar het niet in vochtige omgevingen.
9. Gebruik de powerbank niet boven zijn nominale uitvoerwaarde. Overbelasting kan leiden tot brandgevaar of persoonlijk letsel.
10. Gebruik geen beschadigde of aangepaste powerbanks. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat brand, explosie of persoonlijk letsel veroorzaakt.
11. Om de batterijprestaties te behouden, voer ten minste elke drie maanden een volledige laad- en ontlaadcyclus van het product uit.
12. Als het product abnormaal opwarmt, vervormt, opzwelt of ongebruikelijke geuren afgeeft, stop het gebruik onmiddellijk en lever het in bij een gekwalificeerde instantie voor correcte verwijdering en recycling.
13. Demonteer het apparaat niet. Voor onderhoud of reparatie kunt u terecht bij gekwalificeerd servicepersoneel. Verkeerde hermontage kan brandgevaar of persoonlijk letsel veroorzaken.
14. Alle onderhoud moet worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici met uitsluitend identieke vervangonderdelen, om de veiligheidsconformiteit van het product te behouden.
15. Schakel de powerbank uit wanneer deze niet wordt gebruikt.
BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

SV

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR
Driftsförhållanden:
Omgivande driftstemperatur: 10 - 40°C / 50 - 104°F
Lagrings- och transporttemperatur: -10 - 50°C / 14 - 122°F
Höjd över havet: Högst 2000 m (lufttryck inte lägre än 80 kPa)
VARNING - Vid användning av produkten ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:

1. Läs alla anvisningar innan du använder produkten.
2. För att minska risken för skada krävs noggrann uppsikt när produkten används nära barn.
3. För inte fingrar eller händer in i produkten.
4. Utsätt inte powerbanken för regn eller snö. Lämna eller förvara inte enheten i direkt solljus, varma miljöer, inuti fordon, nära öppen eld, varma ugnar, heta ytor eller miljöer med extremt lågt lufttryck för att förhindra explosion, uppsvällning eller läckage av brännbara vätskor och gaser.
5. Undvik att demontera, krossa, perforera, byta interna batterier, tappa eller skära produkten, eftersom sådana åtgärder kan orsaka brand, explosion eller läckage av brännbara ämnen.
6. Placera inte powerbanken på en säng, under sängkläder eller i slutna utrymmen för att förhindra överhettning, brännskador eller produktdeformation.
7. Användning av strömförsörjning eller laddningskablar som inte godkänts av tillverkaren medför risker för brand, explosion eller överhettning.
8. Håll produkten borta från farliga kemikalier och rengöringsmedel. Icke bada den i vatten och förvara den inte i fuktiga miljöer.
9. Använd inte powerbanken utöver dess nominella utgående effekt. Överbelastning kan orsaka brandrisk eller personskada.
10. Använd inte skadade eller modifierade powerbanker. Skadade eller ombyggda batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende som leder till brand, explosion eller personskada.
11. För att bevara batteriprestandan, utför en fullständig laddnings- och urladdningscykel på produkten minst en gång var tredje månad.
12. Om produkten överhettas onormalt, deformeras, sväller eller avger ovanliga lukter, sluta använda den omedelbart och lämna den till en kvalificerad enhet för korrekt avfallshantering och återvinning.
13. Demontera inte enheten. Vid underhåll eller reparation, kontakta kvalificerad servicepersonal. Felaktig återmontering kan orsaka brandrisk eller personskada.
14. Allt underhåll ska utföras av kvalificerade tekniker med endast identiska reservdelar för att bevara produktens säkerhetskonformitet.
15. Stäng av powerbanken när den inte används.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

PL

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Warunki pracy:
Temperatura otoczenia podczas pracy: 10 - 40°C / 50 - 104°F
Temperatura przechowywania i transportu: -10 - 50°C / 14 - 122°F
Wysokość nad poziomem morza: Nie więcej niż 2000 m (ciśnienie atmosferyczne nie niższe niż 80 kPa)

OSTRZEŻENIE – Podczas korzystania z produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych:

1. Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem produktu.
2. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, konieczny jest stały nadzór podczas używania produktu w pobliżu dzieci.
3. Nie wkładaj palców ani rąk wewnątrz produktu.
4. Nie wystawiaj powerbanki na deszcz ani śnieg. Nie pozostawiaj ani nie przechowuj urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym, gorących miejscach, wewnątrz pojazdów, w pobliżu otwartego ognia, gorących pieców, gorących powierzchni lub środowisk o ekstremalnie niskim ciśnieniu atmosferycznym, aby zapobiec eksplozji, pęcznieniu lub wyparowaniu łatwopalnych płynów i gazów.
5. Unikaj demontażu, zgniatania, przebijania, wymiany wewnętrznych baterii, upuszczania lub przecięcia produktu, ponieważ takie działania mogą spowodować pożar, eksplozję lub wyparowanie łatwopalnych substancji.
6. Nie umieszczaj powerbanki na łóżku, pod pościelą ani w szczelnych pomieszczeniach, aby zapobiec przegrzaniu, oparzeniom lub odkształceniu produktu.
7. Użycie źródeł zasilania lub kabli ładowania niezatwierdzonych przez producenta wiąże się z ryzykiem pożaru, eksplozji lub przegrzania.
8. Trzymaj produkt z dala od niebezpiecznych substancji chemicznych i środków czyszczących. Nie zanurzaj go w wodzie i nie przechowuj w wilgotnych miejscach.
9. Nie używaj powerbanki powyżej jej nominalnej mocy wyjściowej. Przeciążenie może spowodować zagrożenie pożarem lub obrażenia ciała.
10. Nie używaj uszkodzonych lub zmodyfikowanych powerbank. Uszkodzone lub przerobione baterie mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, eksplozję lub obrażenia.
11. Aby utrzymać wydajność baterii, wykonuj pełny cykl ładowania i rozładowania produktu przynajmniej raz na trzy miesiące.
12. Jeśli produkt nadmiernie się nagrzeje, odkształci się, spuchnie lub wydzieli nietypowy zapach, natychmiast przerwij jego użycie i przekaż do uprawnionej placówki w celu prawidłowej utylizacji i recyklingu.
13. Nie demontuj urządzenia. W razie konieczności konserwacji lub naprawy skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem serwisowym. Nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować zagrożenie pożarem lub obrażenia.
14. Wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników przy użyciu wyłącznie identycznych części zamiennych, aby zapewnić zgodność produktu z normami bezpieczeństwa.
15. Wyłącz powerbankę, gdy nie jest w użyciu.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

TR

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Çalışma Koşulları:
Ortam çalışma sıcaklığı: 10 - 40°C / 50 - 104°F
Depolama ve taşıma sıcaklığı: -10 - 50°C / 14 - 122°F
Yükseklik: 2000 metreden yüksek değil (hava basıncı 80 kPa'dan düşük değil)

UYARI - Bu ürünü kullanırken aşağıdaki temel güvenlik önlemlerine daima uyulmalıdır:

1. Ürünü kullanmadan önce tüm talimatları okuyun.
2. Yaralanma riskini azaltmak için ürün çocukların yanında kullanıldığında sıkı bir gözetim gereklidir.
3. Parmaklarınızı veya ellerinizi ürünün içine sokmayın.
4. Güç bankasını yağmur veya kara maruz bırakmayın. Cihazı doğrudan güneş ışığı, sıcak ortamlar, araç içi, açık ateş, sıcak fırınlar, sıcak yüzeyler veya aşırı düşük hava basınçlı ortamlarda bırakmayın veya depolamayın. Patlama, şişme veya yanıcı sıvı ve gaz sızıntısını önlemek içindir.
5. Ürünü sökmeyi, ezmeyi, delmeyi, iç bataryaları değiştirmeyi, düşürmeyi veya kesmeyi önleyin; bu işlemler yangın, patlama veya yanıcı madde sızıntısına neden olabilir.
6. Aşırı ısınma, yanık veya ürün deformitesini önlemek için güç bankasını yatağın üzerine, yatak takımlarının altına veya kapalı ortamlara yerleştirmeyin.
7. Üretici tarafından onaylanmayan güç kaynağı veya şarj kablosu kullanılması yangın, patlama veya aşırı ısınma riski taşır.
8. Ürünü tehlikeli kimyasallardan ve temizlik maddelerinden uzak tutun. Suya batırmayın ve nemli ortamlarda depolamayın.
9. Güç bankasını nominal çıkış değerinin üzerinde kullanmayın. Aşırı yükleme yangın tehlikesi veya kişisel yaralanmalara neden olabilir.
10. Hasar görmüş veya modifiye edilmiş güç bankalarını kullanmayın. Hasarlı veya değiştirilmiş bataryalar öngörülemeyen davranışlar sergileyerek yangın, patlama veya yaralanmaya yol açabilir.
11. Batarya performansını korumak için ürünü en az üç ayda bir tam olarak şarj edip boşaltın.
12. Ürün anormal şekilde ısınırsa, şekli bozulur, şişer veya tuhaf koku yayarsa kullanımı hemen durdurun ve uygun imha ve geri dönüşüm için kalifiye bir tesise teslim edin.
13. Cihazı sökmeyin. Bakım veya onarım gerektiğinde kalifiye servis personeline başvurun. Yanlış yeniden montaj yangın tehlikesi veya yaralanmalara neden olabilir.
14. Ürünün güvenlik uyumluluğunu korumak için tüm bakım işlemleri sadece aynı yedek parçaları kullanan kalifiye teknisyenler tarafından yapılmalıdır.
15. Kullanılmadığı zaman güç bankasını kapatın.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

AR

تعليمات أمان هامة

شروط التشغيل:
درجة الحرارة المحيطة التشغيلية: ١٠ - ٤٠ درجة مئوية / ٥٠ - ١٠٤ درجة فهرنهايت
درجة الحرارة للتخزين والنقل: -١٠ - ٥٠ درجة مئوية / ١٤ - ١٢٢ درجة فهرنهايت
الارتفاع: لا يزيد عن ٢٠٠٠ متر (ضغط الهواء لا يقل عن ٨٠ كيلو باسكال)

تحذير - عند استخدام هذا المنتج، يجب اتباع الاحتياطات الأساسية دائمًا، بما في ذلك ما يلي:

١. اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام المنتج
٢. لتقليل خطر الإصابة، يلزم الإشراف الدقيق عند استخدام المنتج بالقرب من الأطفال
٣. لا تدخل الأصابع أو اليدين داخل المنتج
٤. لا تعرض بنك الطاقة للمطر أو الثلج. لا تترك أو تخزن الوحدة في ضوء الشمس المباشر، أو البيئات الحارة، أو داخل المركبات، أو بالقرب من اللهب المكشوف، أو الأفران الساخنة، أو الأسطح الساخنة، أو البيئات ذات الضغط الجوي المنخفض للغاية، لمنع الانفجار، أو الانتفاخ، أو تسرب السوائل والغازات القابلة للاشتعال.
٥. تجنب تفكيك المنتج، أو سحقه، أو ثقبه، أو استبدال البطاريات الداخلية، أو إسقاطه، أو قطعه، حيث قد تتسبب هذه الإجراءات في نشوب حريق، أو انفجار، أو تسرب المواد القابلة للاشتعال.
٦. لا تضع بنك الطاقة على السرير، أو تحت ملاءات السرير، أو في الأماكن المغلقة لمنع ارتفاع درجة الحرارة، والحروق، وتشوه المنتج
٧. قد يؤدي استخدام مصادر طاقة أو كوابل شحن غير معتمدة من الشركة المصنعة إلى مخاطر نشوب حريق، أو انفجار، أو ارتفاع درجة الحرارة بشكل مفرط
٨. أبق المنتج بعيداً عن المواد الكيميائية الخطرة ومواد التنظيف. لا تغمره في الماء ولا تخزنه في البيئات الرطبة
٩. لا تستخدم بنك الطاقة بما يتجاوز قدرة الخرج الاسمية. قد يؤدي الحمل الزائد إلى خطر نشوب حريق أو إصابة شخصية
١٠. لا تستخدم بنوك طاقة تالفة أو معدلة. قد تظهر البطاريات التالفة أو المعدلة سلوكاً غير متوقع يؤدي إلى نشوب حريق، أو انفجار، أو إصابة شخصية
١١. للحفاظ على أداء البطارية، قم بدورة شحن وتفريغ كاملة للمنتج مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر
١٢. إذا ارتفعت درجة حرارة المنتج بشكل غير طبيعي، أو تشوه، أو انتفخ، أو أصدر رائحة غير معتادة، فأوقف استخدامه فوراً وسلمه لجهة مؤهلة للتخلص وإعادة التدوير السليم.
١٣. لا تفكك الوحدة. عند الحاجة إلى الصيانة أو الإصلاح، اتصل بفنيين خدمة مؤهلين. قد يؤدي إعادة التركيب غير الصحيح إلى خطر نشوب حريق أو إصابة شخصية.
١٤. يجب إجراء جميع عمليات الصيانة من قبل فنيين مؤهلين باستخدام قطع غيار مماثلة فقط، للحفاظ على توافق المنتج مع معايير السلامة
١٥. أغلق بنك الطاقة عند عدم استخدامه

احفظ هذه التعليمات

EN

RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment(WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys an new electrical or electronic equipment.

DE

RECYCLING

Dieses Produkt trägt das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE). Dies bedeutet, dass es gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU behandelt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und so seine Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Der Benutzer hat die Möglichkeit, sein Produkt einer geeigneten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben, wenn er ein neues elektrisches oder elektronisches Gerät kauft.

IT

RICICLAGGIO

Questo prodotto riporta il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che deve essere trattato in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smontato, al fine di ridurre al minimo il suo impatto sull’ambiente. L'utente ha la possibilità di consegnare il prodotto a un'organizzazione competente per il riciclaggio o al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura elettrica o elettronica.

ES

RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que debe ser tratado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado y así minimizar su impacto en el medio ambiente. El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización competente de reciclaje o al minorista al comprar un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

FR

RECYCLAGE
Ce produit porte le symbole de tri sélectif des déchets d’équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie qu’il doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d’être recyclé ou démonté pour minimiser son impact sur l’environnement. L’utilisateur a le choix de remettre son produit à un organisme de recyclage compétent ou au détaillant lors de l’achat d’un nouvel équipement électrique ou électronique.

JA

リサイクル
この製品は、廃電子機器および電気機器（WEEE）の選別廃棄シンボルを表示しています。これは、この製品が環境への影響を最小限に抑えるためにリサイクルまたは解体されるよう、欧州指令2012/19/EUに従って取り扱う必要があることを意味します。ユーザーは、新しい電子機器を購入する際に、この製品を適切なリサイクル組織または小売業者に引き渡すことを選択できます。

NL

RECYCLING
Dit product draagt het symbool voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden verwerkt volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU, zodat het kan worden gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren. De gebruiker kan ervoor kiezen om het product in te leveren bij een erkende recyclingorganisatie of bij de winkelier bij de aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat.

SV

	ÅTERVINNING Denna produkt är märkt med symbolen för selektiv insamling av avfall från elektriska och elektroniska produkter (WEEE). Detta innebär att produkten måste hanteras i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU för att återvinnas eller demonteras och därmed minimera dess påverkan på miljön. Användaren kan välja att lämna in sin produkt till en auktoriserad återvinningsorganisation eller till återförsäljaren vid köp av ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

PL

	RECYKLING Ten produkt posiada symbol selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Oznacza to, że musi być przetworzony zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w celu recyklingu lub demontażu, aby zminimalizować jego wpływ na środowisko. Użytkownik może przekazać produkt odpowiedniej organizacji zajmującej się recyklingiem lub oddać go sprzedawcy przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

TR

	GERİ DÖNÜŞÜM Bu ürün, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlar (AEEE) için geçerli olan seçici ayrıştırma sembolünü taşımaktadır. Bu, ürünün çevre üzerindeki etkisini en aza indirmek amacıyla, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği Direktifi uyarınca geri dönüştürülmesi veya sökülerek ayrıştırılması gerektiği anlamına gelir. Kullanıcı, ürünü yetkili bir geri dönüşüm kuruluşuna teslim edebilir veya yeni bir elektrikli ya da elektronik cihaz satın alırken, ürünü satış noktasına iade etme hakkına sahiptir.

AR

	إعادة التدوير يحمل هذا المنتج رمز الفرز الانتقائي لمخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، مما يعني أنه يجب التعامل معه وفقًا للتوجيه الأوروبي EU/١٩/٢٠١٢ لإعادة تدويره أو تفكيكه بهدف تقليل تأثيره البيئي. يمكن للمستخدم اختيار تسليم المنتج إلى منظمة إعادة تدوير معتمدة أو إلى بائع التجزئة عند شراء جهاز كهربائي أو إلكتروني جديد.

WPT Frequency Range: 115-205 KHz, 360KHz Stated maximum RF output.

This product is equipped with an intelligent thermal management system. When the output power or temperature exceeds the predefined safety threshold, the device will automatically reduce its output power. This protective mechanism is in compliance with the IEC 62368-1 international safety standard.

25W

UK
CA

Li-ion20
ご使用後
はリサイクルへ

RECICLA
Al Azul

FR
Éléments
d'emballage
BAC
DE
TRI

Tri sélectif : À jeter dans un point
de collecte DEEE ou à rapporter
en magasin

PS
E
INIUジャパン
株式会社

FR
Cet appareil,
piles et cordons
se recyclent
À DÉPOSER
EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Astuccio
PAP 22
Raccolta carta

MADE IN CHINA

Shenzhen Topstar Industry Co., Ltd.
4011, Baoshan Times Building, Minqiang Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen